Porównanie tłumaczeń Księga Sędziów 14:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wtedy Samson powiedział do nich: Niech wam zadam zagadkę. Jeśli mi ją trafnie rozwiążecie i odgadniecie w ciągu siedmiu dni uczty, to dam wam trzydzieści lnianych szat i trzydzieści szat świątecznych.\*[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) szat świątecznych, ּבְגָדִים חֲלִפֹת (chalifot begadim), szat na zmianę, tj. szat, którymi podkreślano uroczysty charakter dnia lub wydarzenia. [↑](#footnote-ref-2)